



Projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'accompagnement des pouvoirs publics régionaux et locaux en faveur du déploiement d'infrastructures pour la distribution de carburants alternatifs	Ontwerpbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de begeleiding van de gewestelijke en lokale overheden ten gunste van de uitrol van infrastructuur voor de verdeling van alternatieve brandstoffen
Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, l'article 24bis, §1er, 12°, inséré par l'ordonnance du 23 juillet 2018 ;	Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 24bis, §1, 12°, ingevoegd door de ordonnantie van 23 juli 2018;
Vu l'ordonnance du 1er avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, l'article 18, 5°, inséré par l'ordonnance du 23 juillet 2018 ;	Gelet op de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 18, 5°, ingevoegd door de ordonnantie van 23 juli 2018;
Vu le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie, les articles 2.4.5., § 1er et 2.4.7 ;	Gelet op het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing, artikelen 2.4.5., § 1 en 2.4.7.;
Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 janvier 2021 ;	Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 29 januari 2021;
Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 01/03/2021 ;	Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting uitgebracht op 01/03/2021;
Vu le test égalité des chances, comme défini par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 novembre 2018 portant exécution de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tenant à l'introduction du test égalité des chances, réalisé le 2 février 2021 ;	Gelet op de gelijkkansentest, zoals bepaald in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 november 2018 tot uitvoering van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkkansentest, uitgevoerd op 2 februari 2021;
Vu l'avis A-2021-017 du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 9 avril 2021 ;	Gelet op het advies nr. A-2021-017 van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 9 april 2021;
Vu l'avis 2021-04-30/31 du Conseil des usagers de l'électricité et du gaz, donné le 30 avril 2021 ;	Gelet op het advies nr. 2021-04-30/31 van de Raad van Gebruikers van elektriciteit en gas, gegeven op 30 april 2021;
Vu l'avis A-2021-027 du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 22 avril 2021 ;	Gelet op het advies nr. A-2021-027 van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 22 april 2021;
Vu l'avis 20210429-319 de Brugel, donné le 29 avril 2021 ;	Gelet op het advies nr. 20210429-319 van Brugel, gegeven op 29 april 2021;
Vu l'avis xxx du Conseil d'Etat, donné le xxx, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	Gelet op het advies nr. xxx van de Raad van State, gegeven op xxx, in toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973;
Considérant l'article 3, §2, de l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant Bruxelles Environnement ;	Overwegende artikel 3, §2, van het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van Leefmilieu Brussel;
Considérant l'article 3.2.16. du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie ;	Overwegende artikel 3.2.16. van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing;
Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mai 2014 relatif à l'exemplarité des	Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 mei 2014 betreffende het voorbeeldgedrag van

pouvoirs publics en matière de transport ;	de overheden inzake vervoer;
Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1er juin 2017 relatif aux plans de déplacements d'entreprises ;	Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 juni 2017 betreffende de bedrijfsvervoerplannen;
Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 janvier 2018 relatif à la création d'une zone de basses émissions ;	Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 januari 2018 betreffende het instellen van een lage-emissiezone;
Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 mars 2019 portant des mesures d'exécution sur le déploiement d'une infrastructure pour carburants alternatifs ;	Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 maart 2019 houdende uitvoerende maatregelen betreffende de uitrol van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen;
Considérant que le gestionnaire du réseau de distribution a été chargé d'accompagner les pouvoirs publics régionaux et locaux en faveur du déploiement d'infrastructures pour la distribution de carburants alternatifs en vertu des ordonnances dites « électricité » et « gaz » précitées ;	Overwegende dat de distributienetbeheerder werd belast met de begeleiding van de gewestelijke en lokale overheden ten gunste van de uitrol van infrastructuur voor de verdeling van alternatieve brandstoffen krachtens de bovenvermelde ordonnances "gas" en "elektriciteit";
Considérant que les véhicules propulsés uniquement avec un moteur électrique émettent, par rapport aux véhicules thermiques, moins de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques au niveau local et produisent moins de nuisances sonores ;	Overwegende dat voertuigen die alleen worden voortgedreven door een elektrische motor op lokaal niveau minder broeikasgassen en luchtverontreinigende stoffen uitstoten en minder geluidshinder veroorzaken dan thermische voertuigen;
Considérant que dans certains segments de véhicules, comme les poids lourds, la motorisation électrique est encore peu disponible sur le marché ;	Overwegende dat, in bepaalde voertuigsegmenten, zoals vrachtwagens, elektrische motoruitvoeringen nog maar beperkt beschikbaar zijn op de markt;
Considérant que les véhicules propulsés au gaz naturel émettent moins de polluants atmosphériques par rapport à la motorisation diesel ;	Overwegende dat voertuigen aangedreven door aardgas minder luchtverontreinigende stoffen uitstoten dan dieselmotoren;
Considérant l'intérêt pour la Région de faire un projet de type « POC (proof of concept) » d'installation de points de recharge, dont l'objectif est de préparer le déploiement plus massif d'une infrastructure de recharge selon les modalités prévues dans la vision stratégique adoptée par le Gouvernement en juillet 2020 ;	Overwegende het belang voor het Gewest om een project van het type "POC (proof of concept)" uit te voeren voor de installatie van laadpunten, dat tot doel heeft de grootschaligere uitrol van een oplaadinfrastructuur voor te bereiden volgens de modaliteiten die zijn voorzien in de strategische visie die de regering in juli 2020 heeft aangenomen;
Considérant que ce projet permettra également de tester la capacité du marché à répondre à une offre qui satisfait aux modalités de la vision stratégique ;	Overwegende dat dit project het ook mogelijk zal maken te testen of de markt in staat is om in te spelen op een aanbod dat aan de modaliteiten van de strategische visie voldoet;
Sur la proposition du Ministre de l'Environnement et de l'Energie,	Op voordracht van de Minister van Leefmilieu en Energie,
Après délibération,	Na beraadslaging,
Arrête	Besluit
Article 1er Pour l'application du présent arrêté, on entend par : 1° « l'ordonnance Electricité » : l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale ; 2° « l'ordonnance Gaz » : l'ordonnance du 1er avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale ;	Artikel 1 Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder: 1° "Elektriciteitsordonnantie": de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; 2° "Gasordonnantie": de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

<p>3° « station » : un dispositif permettant à un utilisateur de véhicule utilisant des carburants alternatifs, à l'exclusion de l'électricité, de ravitailler son véhicule ;</p> <p>4° « véhicule électrique à batterie » : véhicule propulsé uniquement par un moteur électrique et qui tire son énergie d'une batterie ;</p> <p>5° « le gestionnaire du réseau de distribution » : le gestionnaire du réseau de distribution d'électricité et de gaz désigné conformément à l'article 6 de l'ordonnance Electricité et à l'article 4 de l'ordonnance Gaz ;</p> <p>6° « exploitant » : exploitant au sens de l'article 2, 3° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 mars 2019 portant des mesures d'exécution sur le déploiement d'une infrastructure pour carburants alternatifs ;</p> <p>7° « véhicules à moteur partagés » : véhicules à moteur partagés au sens de l'article 1er, 4°, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2013 fixant les modalités d'utilisation des places de stationnement réservées en voirie aux opérateurs de véhicules partagés ;</p> <p>8° « uptime » : temps pendant lequel le point de recharge est fonctionnel ;</p> <p>9° « MPV » : Multi-purpose Vehicle, tel que défini à l'article 1er, 4°, de l'arrêté du 15 mai 2014 relatif à l'exemplarité des pouvoirs publics en matière de transport.</p>	<p>3° "station": een voorziening waarmee een gebruiker van een voertuig op alternatieve brandstof, met uitsluiting van elektriciteit, kan tanken;</p> <p>4° "elektrisch voertuig met batterij": voertuig dat uitsluitend wordt aangedreven door een elektrische motor en dat zijn energie uit een batterij haalt;</p> <p>5° "distributienetbeheerder": de beheerder van het distributienet voor elektriciteit en gas die is aangewezen overeenkomstig artikel 6 van de elektriciteitsordonnantie en artikel 4 van de gasordonnantie;</p> <p>6° "exploitant": exploitant in de zin van artikel 2, 3°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 maart 2019 houdende uitvoerende maatregelen betreffende de uitrol van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen;</p> <p>7° "gedeelde motorvoertuigen": gedeelde motorvoertuigen in de zin van artikel 1, 4°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2013 houdende de voorwaarden voor het gebruik van voorbehouden parkeerplaatsen aan operatoren van gedeelde motorvoertuigen;</p> <p>8° "uptime": tijd gedurende dewelke het laadpunt functioneel is;</p> <p>9° "MPV": Multi-purpose Vehicle, zoals gedefinieerd in artikel 1, 4°, van het besluit van 15 mei 2014 betreffende het voorbeeldgedrag van de overheden inzake vervoer.</p>
<p>Chapitre 1: Centrale de marchés pour véhicules et infrastructure de recharge et de ravitaillement</p>	<p>Hoofdstuk 1: Opdrachtcentrale voor voertuigen en laad- en tankinfrastructuur</p>
<p>Art. 2.</p> <p>§1. Le gestionnaire du réseau de distribution établit et gère une ou plusieurs centrales de marché proposant des activités d'achat centralisées destinées aux pouvoirs publics locaux et régionaux pour leurs propres flottes de véhicules et leurs besoins de rechargement en électricité et de ravitaillement en gaz naturel à l'usage exclusif de leurs flottes.</p> <p>Ces centrales de marché organisent la conclusion de marchés publics pour remplir les besoins suivants :</p> <p>1° le déploiement de points de recharge ou d'infrastructure de ravitaillement des véhicules au gaz naturel en domaine privé non accessible au public ;</p> <p>2° l'acquisition de véhicules utilisant l'un de ces types de motorisations.</p> <p>§2. Ces centrales de marché visent au minimum à satisfaire les besoins suivants de chaque pouvoir public régional ou local concerné :</p> <p>1° l'acquisition et les cas échéant l'équipement de véhicules électriques à batterie de type voiture, MPV, minibus, camionnette et camion. Si le type de véhicule n'est pas disponible sur le marché en motorisation électrique à batterie, ou économiquement pas suffisamment attractif, il pourra s'agir de véhicules au gaz naturel, en s'assurant en tout état de cause que ces véhicules répondent aux conditions visées aux articles 2 à 8 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mai 2014 relatif à l'exemplarité des pouvoirs publics en matière de transport ;</p> <p>2° l'acquisition et l'installation de points de recharge pour véhicule électrique et, le cas échéant, de stations de ravitaillement pour véhicule au gaz naturel, dans les sites et bâtiments des pouvoirs publics locaux et régionaux et à usage exclusif de ces</p>	<p>Art. 2.</p> <p>§1. De distributienetbeheerder zorgt voor de opstelling en het beheer van een of meer opdrachtcentrales die gecentraliseerde aankoopactiviteiten aanbieden ten behoeve van de lokale en gewestelijke overheden voor hun eigen voertuigenparken en hun behoeften op het vlak van het laden van elektriciteit en het tanken van aardgas voor exclusief gebruik door hun voertuigenpark.</p> <p>Deze opdrachtcentrales organiseren het sluiten van overheidsopdrachten om te voldoen aan de volgende behoeften:</p> <p>1° de uitrol van laadpunten of tankinfrastructuur voor voertuigen op aardgas op privédomein dat niet voor het publiek toegankelijk is;</p> <p>2° de aankoop van voertuigen die een van deze motoruitvoeringen gebruiken.</p> <p>§2. Deze opdrachtcentrales zijn er minstens op gericht te voldoen aan de volgende behoeften van elke betrokken gewestelijke of lokale overheid:</p> <p>1° de aankoop en desgevallend de uitrusting van elektrische voertuigen met batterij van het type personenwagens, MPV, minibus, bestelwagen en vrachtwagen. Indien het type voertuig niet verkrijgbaar is op de markt in een uitvoering met elektrische motor met batterij, of economisch onvoldoende aantrekkelijk is, dan zouden dit voertuigen op aardgas kunnen zijn. In elk geval moet erop worden toegezien dat deze voertuigen voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikelen 2 tot 8 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 mei 2014 betreffende het voorbeeldgedrag van de overheden inzake vervoer;</p> <p>2° de aankoop en de installatie van laadpunten voor elektrische voertuigen en, desgevallend, van tankstations voor voertuigen op aardgas, op sites en in gebouwen van de lokale en gewestelijke overheden en uitsluitend voor gebruik door deze overheden;</p>

<p>derniers ; 3° la fourniture, le paramétrage et, le cas échéant, l'exploitation d'outils de gestion des points de recharge.</p>	<p>3° de livraison, de paramètrage et, desgevallend, de exploitatie van beheertools voor de laadpunten.</p>
<p>§3. Les travaux, fournitures et services sont à la charge du pouvoir public régional ou local qui en bénéficie.</p>	<p>§3. De werken, leveringen en diensten zijn ten laste van de gewestelijke of lokale overheid die er baat bij heeft.</p>
<p>§4. L'identité visuelle des véhicules fournis dans le cadre de ces centrales de marché sera harmonisée et visera à faciliter l'identification dans l'espace public des véhicules et infrastructures basses émissions ainsi proposés. Cela ne vaut que pour les marchés futurs.</p>	<p>§4. De visuele identiteit van de voertuigen die in het kader van deze opdrachtcentrale worden geleverd, zal worden geharmoniseerd en zal erop gericht zijn de identificatie in de openbare ruimte van de aldus aangeboden emissiearme voertuigen en infrastructuur te vergemakkelijken. Dit geldt alleen voor toekomstige opdrachten.</p>
<p>§5. Chaque année, le gestionnaire du réseau de distribution envoie pour le 31 janvier un rapport à Bruxelles Environnement sur l'utilisation de cette centrale de marchés par les pouvoirs publics visés et sur son adéquation avec les besoins de ces derniers.</p>	<p>§4. Elk jaar verstuurt de distributienetbeheerder voor 31 januari een verslag aan Leefmilieu Brussel over het gebruik van deze opdrachtcentrale door de bedoelde overheden en over de afstemming ervan op de behoeften van deze overheden.</p>
<p>Art. 3. Les pouvoirs publics locaux et régionaux peuvent également confier au gestionnaire du réseau de distribution la passation d'un marché public pour la gestion et l'entretien des points de recharge pour véhicule électrique et, le cas échéant, de stations de ravitaillement pour véhicule au gaz naturel installés dans leurs sites et bâtiments. Les prestations réalisées dans le cadre de ce marché public sont à la charge du pouvoir public régional ou local qui en bénéficie.</p>	<p>Art. 3. De lokale en gewestelijke overheden kunnen eveneens de gunning van een overheidsopdracht voor het beheer en het onderhoud van laadpunten voor elektrische voertuigen en, desgevallend, van tankstations voor voertuigen op aardgas die geïnstalleerd zijn op hun sites en in hun gebouwen toevertrouwen aan de distributienetbeheerder. De in het kader van deze overheidsopdracht geleverde prestaties zijn ten laste van de gewestelijke of lokale overheid die er baat bij heeft.</p>
<p>Art. 4. La mission du gestionnaire du réseau de distribution visée à l'article 2 du présent arrêté a une durée de trois ans à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté. La Région octroie au gestionnaire du réseau de distribution une subvention, telle que définie dans l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, pour financer cette mission. Le financement couvrira l'intégralité des coûts pour les pouvoirs publics régionaux et cinquante pour cent des coûts pour les pouvoirs publics locaux. Une convention conclue entre Bruxelles Environnement et le gestionnaire du réseau de distribution fixe les modalités de ce financement. Les coûts non pris en charge par la subvention sont à la charge des pouvoirs publics qui en bénéficient. Les coûts exposés pour satisfaire le besoin visé à l'art. 2 du présent arrêté ne font pas l'objet d'une prise en charge tarifaire. Brugel est chargé du contrôle de l'application du présent chapitre et a accès sur simple demande aux documents pertinents en possession du gestionnaire du réseau de distribution.</p>	<p>Art. 4. De opdracht van de distributienetbeheerder bedoeld in artikel 2 van dit besluit heeft een duur van drie jaar vanaf de inwerkingtreding van dit besluit. Het gewest kent de distributienetbeheerder een subsidie toe, zoals gedefinieerd in de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, om deze opdracht te financieren. De financiering dekt alle kosten voor de gewestelijke overheden en vijftig procent van de kosten voor de lokale overheden. Een overeenkomst gesloten tussen Leefmilieu Brussel en de distributienetbeheerder legt de modaliteiten van deze financiering vast. De kosten die niet onder deze subsidie vallen, zijn ten laste van de overheden die er baat bij hebben. De kosten die worden gemaakt om te voldoen aan de behoefte bedoeld in art. 2 van dit besluit worden niet ten laste genomen. Brugel is belast met de controle van de toepassing van dit hoofdstuk en heeft op eenvoudig verzoek toegang tot de relevante documenten in het bezit van de distributienetbeheerder.</p>
<p><u>Chapitre 2 : Organisation d'un projet d'installation de points de recharge ouverts au public</u></p>	<p><u>Hoofdstuk 2: Organisatie van een project van installatie van voor het publiek toegankelijke laadpunten</u></p>
<p>Art. 5. §1. Le gestionnaire du réseau de distribution établit en collaboration avec les gestionnaires de voirie communales et le gestionnaire de voirie régional un plan d'installation d'un minimum de quatre cents points de recharge ouverts au public.</p>	<p>Art. 5. §1. De distributienetbeheerder stelt in samenwerking met de gemeentelijke wegbeheerders en de gewestelijke wegbeheerder een installatieplan op voor minimaal vierhonderd publiek toegankelijke laadpunten.</p>
<p>§2. Au moins cinq pour cent de ces points de recharge sont installés à des emplacements de stationnement réservés pour des véhicules à moteur partagés.</p>	<p>§2. Minstens vijf procent van deze laadpunten wordt geïnstalleerd op parkeerplaatsen die voorbehouden zijn voor gedeelde motorvoertuigen.</p>
<p>§3. Les points de recharge sont installés sur des emplacements de stationnement situés en voirie ou hors voirie si elles sont</p>	<p>§3. De laadpunten worden geïnstalleerd op parkeerplaatsen op de openbare weg of buiten de openbare weg indien ze</p>

accessibles au public en permanence, en veillant à limiter l'emprise sur l'espace public. Ils sont répartis de manière équilibrée sur l'ensemble du territoire régional, en tenant compte du potentiel d'utilisation des points de recharge dans les lieux prévus, de l'offre déjà existante et de la politique de mobilité et de stationnement de la Région.	permanent voor het publiek toegankelijk zijn, waarbij erop wordt gelet dat ze zo weinig mogelijk openbare ruimte innemen. Ze zijn evenwichtig verdeeld over het hele gewestelijke grondgebied rekening houdend met het potentieel voor gebruik van de laadpunten op de voorziene plaatsen, het reeds bestaande aanbod en het mobiliteits- en parkeerbeleid van het Gewest.
§4. L'identité visuelle de ces points de recharge ouverts au public sera harmonisée et visera à faciliter leur identification dans l'espace public.	§4. De visuele identiteit van deze voor het publiek toegankelijke laadpunten zal worden geharmoniseerd en zal erop gericht zijn de identificatie ervan in de openbare ruimte te vergemakkelijken."
§5. Le gestionnaire du réseau de distribution fait valider les localisations des points de recharge par Bruxelles Environnement et Bruxelles Mobilité qui vérifient si le plan d'installation respecte les exigences reprises dans cet article.	§5. De distributienetbeheerder legt de locatie van de laadpunten ter goedkeuring voor aan Leefmilieu Brussel en Brussel Mobilité die nakijken of het installatieplan voldoet aan de voorschriften in dit artikel.
§6. Le gestionnaire du réseau de distribution organise ensuite les adjudications pour la concession d'espaces publics permettant le placement des points de recharge. Ce placement devra être achevé un an après l'attribution du marché. S'il n'est pas possible d'attribuer le marché de concession, le gestionnaire du réseau de distribution relancera la procédure une seule fois, après accord du Gouvernement.	§6. De distributienetbeheerder organiseert vervolgens de aanbestedingen voor de concessie van openbare ruimten voor de plaatsing van laadpunten. De installatie ervan moet gerealiseerd zijn binnen het jaar na de toewijzing van de opdracht. Indien het niet mogelijk is om de opdracht voor de concessie aan te besteden, herlanceert de distributienetbeheerder de procedure een enkele keer, na goedkeuring van de regering.
<p>Art. 6.</p> <p>Le gestionnaire du réseau de distribution organise l'adjudication des points de recharge visés par le plan d'installation visé à l'article 5 et remplit les tâches suivantes :</p> <p>1° Il rédige le cahier des charges et le fait approuver avant publication par Bruxelles Environnement, par Bruxelles Mobilité et par Brugel ;</p> <p>2° Il analyse les offres et attribue les concessions au nom des gestionnaires de voirie après validation par ces derniers. Il s'occupe également du suivi des concessions notamment en ce qui concerne le respect des règles inscrites dans les concessions par le concessionnaire.</p> <p>Ce cahier des charges indique au minimum et de manière transparente les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - une période d'exploitation comprise entre 10 et 11 ans ; - Les conditions et obligations exigibles en fin de contrat ; - La localisation des points de recharge à installer ; - La procédure d'installation des points de recharge et de leur raccordement ; - La puissance délivrée par les points de recharge à installer ; - Les exigences en matière d'interopérabilité des points de recharge et d'ouverture aux fournisseurs de services de mobilité ; - Les modalités de mise à la disposition de Bruxelles Environnement et Bruxelles Mobilité des données d'installation, de disponibilité et d'utilisation des points de recharge ; - La structure des coûts de raccordement de chaque point de recharge pour l'exploitant ; - L'objectif d'uptime et les pénalités applicables en cas de non-respect ; - L'obligation d'utiliser un protocole de raccordement ouvert en vue de l'intégration des points de recharge dans une future plateforme régionale de gestion. <p>Les critères d'attribution des concessions concernées tiennent</p>	<p>Art. 6.</p> <p>De distributienetbeheerder organiseert de gunning van de laadpunten volgens het installatieplan bedoeld in artikel 5 en vervult de volgende taken:</p> <p>1° Hij stelt het bestek op en laat het goedkeuren voorafgaand aan publicatie door Leefmilieu Brussel, Brussel Mobilité en Brugel;</p> <p>2° Hij analyseert de offertes en wijst de concessies toe namens de wegbeheerders na hun goedkeuring te hebben gekregen. Hij houdt zich ook bezig met de opvolging van de concessies, met name met betrekking tot de naleving van de regels in de concessies door de concessiehouder.</p> <p>Dit bestek vermeldt minstens en op transparante manier de volgende elementen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - een exploitatieperiode van 10 tot 11 jaar; - De voorwaarden en verplichtingen die opeisbaar zijn op het einde van het contract; - De locatie van de laadpunten die geïnstalleerd zullen worden; - De procedure voor installatie van de laadpunten en de aansluiting ervan; - Het vermogen geleverd door de laadpunten die geïnstalleerd zullen worden; - De eisen op het vlak van interoperabiliteit van de laadpunten en van openstelling voor verstrekkers van mobiliteitsdiensten; - De modaliteiten voor het ter beschikking stellen aan Leefmilieu Brussel en Brussel Mobilité van de gegevens voor installatie, beschikbaarheid en gebruik van de laadpunten; - De structuur van de aansluitingskosten van elk laadpunt voor de exploitant; - De vooropgestelde uptime en de boetes die van toepassing zijn in het geval van niet-naleving; - De verplichting om een open aansluitingsprotocol te gebruiken met het oog op de integratie van de laadpunten in een toekomstig gewestelijk beheerplatform. <p>De criteria voor toewijzing van de betrokken concessies houden met name rekening met de volgende elementen:</p>

<p>compte notamment des éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les délais de réalisation ; - Le prix demandé par l'exploitant à l'utilisateur du point de recharge (par kWh et par session si d'application) ; - Le prix demandé par l'exploitant aux fournisseurs de services de mobilité. 	<ul style="list-style-type: none"> - De uitvoeringstermijnen; - De prijs die de exploitant vraagt aan de gebruiker van het laadpunt (per kWh en per sessie indien van toepassing); - De prijs die de exploitant vraagt aan de aanbieders van mobiliteitsdiensten.
<p>Art. 7. Le gestionnaire du réseau de distribution prend en charge, dans son budget des missions de service public visées à l'article 25, §1^{er}, de l'ordonnance, les coûts relatifs à l'exécution du chapitre 2, y compris les coûts exposés pour préparer l'exécution des missions visées au chapitre 2 avant l'entrée en vigueur du présent arrêté. Le gestionnaire du réseau de distribution exerce la présente mission dans des conditions qui garantissent la prise en compte de l'intérêt général, l'optimisation des coûts et bénéfices et le respect des modalités fixées par le présent arrêté.</p>	<p>Art. 7. De distributienetbeheerder houdt in zijn budget rekening met de openbaredienst opdrachten bedoeld in artikel 25, §1, van de ordonnantie, de kosten betreffende de uitvoering van hoofdstuk 2, met inbegrip van de kosten gemaakt ter voorbereiding van de uitvoering van de in hoofdstuk 2 bedoelde opdrachten voorafgaand aan de inwerkingtreding van dit besluit. De distributienetbeheerder oefent deze opdracht uit in omstandigheden die garanderen dat rekening wordt gehouden met het algemeen belang, de optimalisatie van de kosten en baten en de naleving van de door dit besluit vastgelegde modaliteiten.</p>
Chapitre 3. Dispositions finales	Hoofdstuk 3. Slotbepalingen
<p>Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2021.</p>	<p>Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2021.</p>
<p>Art. 9. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.</p>	<p>Art. 9. De Minister die bevoegd is voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.</p>
Bruxelles,	Brussel,
Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale	De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
<p style="text-align: center;">Rudi VERVOORT</p>	
Le Ministre du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative	De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie
<p style="text-align: center;">Amin MARON</p>	